

UMOWA Nr /2022

zawarta 2022 r. pomiędzy:

Gminą Bolków, z siedzibą ul. Rynek 1, 59-420 Bolków, NIP 695-13-99-915, REGON 390767883, reprezentowaną przez:

1. Grzegorza Kucaba – Burmistrza Bolkowa przy kontrasygnacie
2. Małgorzaty Wypych –Skarbnika Gminy zwaną dalej **Zamawiającym**

a

..... z siedzibą,, NIP, REGON.....
zwanym(-ą) dalej **Wykonawcą**.

Niniejsza umowa zostaje zawarta w oparciu o Regulamin udzielania zamówień publicznych, których wartość nie przekracza równowartości kwoty 130 000 złotych netto w Urzędzie Miejskim w Bolkowie, bez obowiązku stosowania trybu przetargowego określonego w ustawie z dnia 11 września 2019 r. Prawo o zamówień publicznych (Dz. U. z 2022 r. poz. 1710 z późn. zm.), gdyż szacunkowa wartość zamówienia publicznego nie przekracza wyrażonej w złotych równowartości kwoty 130.000 zł netto. Zapytanie ofertowe zostało skierowane do potencjalnych wykonawców w dniu listopada 2022 r. poprzez portal <https://platformazakupowa.pl/>.

Zadanie jest dofinansowane z Rządowego Funduszu Inwestycji Lokalnych dla gmin górskich (RFIL).

§ 1

1. Zamawiający zleca, a Wykonawca przyjmuje do realizacji zadanie pn. **Zaprojektowanie, wykonanie i montaż tablic turystycznych oraz utworzenie dwóch punktów odpoczynku dla turysty w ramach zadania „Utworzenie trzech szlaków pieszych wraz z infrastrukturą turystyczną”, w związku z realizacją projektu pn. „Rozwój usług turystycznych na terenie gminy Bolków wraz z ogólnodostępną infrastrukturą turystyczną” finansowanego z Rządowego Funduszu Inwestycji Lokalnych dla gmin górskich**, w zakresie opisanym w zapytaniu ofertowym i złożonej ofercie, które stanowią integralną część niniejszej umowy.
2. Przedmiot zamówienia obejmuje:
 - 1) Zaprojektowanie, wykonanie i montaż 9 tablic turystycznych wg poniższego zestawienia:
 - a) Tablica z informacją o piecach wapiennych tzw. wapiennikach (funkcja, rys historyczny, przykładowe grafiki/zdjęcia pieców z okresu ich funkcjonowania, informacja o wyrobisku) - 2 sztuki, pozycja 2 i 27 (Wapienny Szlak).
 - b) Tablica z informacją o Storczykowym Kamieniołomie (funkcja, ew. krótki rys historyczny, zdjęcia i opisy form przyrody występujących w wyrobisku/roślin objętych ochroną, opis geologiczny wyrobiska) – 1 sztuka, pozycja 8 (Wapienny Szlak).
 - c) Tablica z informacją o zabytkowym, ewangelickim cmentarzu (zdjęcia, grafiki, rys historyczny) – 1 sztuka, pozycja 28 (poza szlakami).

- d) Informacja o Karczmisku (jeden z geopunktów w <https://www.gorykaczawskie.pl/lubrza/>) – 1 sztuka, pozycja 23 (Szlak Lubrzy).
- e) Tablica z informacją o Lubrzy (informacja o szczycie, budowie geologicznej, Koronie Kaczawskiej, okolicznych skałach, jeden z geopunktów w <https://www.gorykaczawskie.pl/lubrza/>) – 1 sztuka, pozycja 19 (Szlak Lubrzy).
- f) Tablica z informacją o zabytkowym wiatraku (ew. zdjęcia, rys historyczny, funkcja) – 1 sztuka, pozycja 30 (Szlak Lubrzy).
- g) Tablica z informacją o Szybie Louis (historia górnictwa w Radzimowicach, zdjęcia/grafiki, funkcja szybu) – 1 sztuka, pozycja 35 (Szlak Starej Góry).

Informacje na tablicach muszą być przygotowane w dwóch językach: języku polskim i angielskim, opracowanie treści, zdjęć i przygotowanie projektu leży po stronie Wykonawcy. Wykonawca musi posiadać prawa autorskie do użytych opracowań, ew. zgodę właściciela praw z podaniem źródła. Na tablicach muszą znaleźć się loga Gminy i Geoparku (Wykonawca otrzyma je od Zamawiającego).

Wykonawca przekaże Zamawiającemu projekty graficzne zamieszczone na tablicach również w formie elektronicznej.

Szata graficzna tablic musi być zgodna z identyfikacją wizualną Geoparku, dostępną na stronie <https://www.gorykaczawskie.pl/grafika/>.

- h) Tablica z mapą turystyczną gminy Bolków i trzema szlakami pieszymi – 1 sztuka, pozycja nr 4 (Baza Mysłów).

- 2) Miejsce odpoczynku Skała Karczmisko, działka nr 759, obręb Mysłów.

Zakres planowanych prac obejmuje:

- a) ustawienie i montaż dwóch drewnianych ławostołów oraz wysypanie pod ławostołami naturalnie występującego kamienia,
- b) zaprojektowanie, wykonanie i montaż tabliczki z informacją o zabranii śmieci do domu oraz o zagaszeniu ognia,
- c) montaż tablicy turystycznej (czwarta z dziewięciu) – wg informacji w podpunkcie 1,
- d) wykonanie paleniska na ognisko z naturalnie występującego w okolicy kamienia.

- 3) Miejsce odpoczynku – punkt widokowy na Lubrzy, działka nr 765 obręb Mysłów.

Zakres planowanych prac obejmuje:

- a) ustawienie i montaż dwóch drewnianych ławostołów (jw.) oraz wysypanie pod ławostołami naturalnie występującego kamienia (jw.),
- b) zaprojektowanie, wykonanie i montaż tabliczki z informacją o zabranii śmieci do domu,
- c) montaż tablicy turystycznej (piąta z dziewięciu) – wg informacji w podpunkcie 1,
- d) oczyszczenie terenu o powierzchni ok. 3 m² z samosiewów dzikiego bzu i jarzębiny zwyczajnej. Dojazd do punktu pod dużym nachyleniem, na terenie leśnym.

- 4) Odnowienie ławek przy kapliczce w Radzimowicach - odnowienie konstrukcji 2 ławek wykonanych z metalu, wymiana siedziska na deski ławkowe z drewna świerkowego lub jesionowego, dodatkowo zamontowanie oparcia z siedziskiem w kierunku kapliczki.

§ 2

1. Wykonawca oświadcza, że w celu realizacji Umowy zapewni odpowiednie zasoby techniczne oraz personel posiadający zdolności, doświadczenie, wiedzę oraz wymagane uprawnienia, w zakresie niezbędnym do wykonania przedmiotu Umowy, zgodnie ze złożoną Ofertą.
2. Wykonawca oświadcza, iż posiada odpowiednie kwalifikacje i uprawnienia do wykonywania przedmiotu umowy.
3. Wykonawca ma obowiązek wykonać określony w § 1 umowy przedmiot umowy z należytą starannością, w sposób zgodny z postanowieniami umowy, wiedzą fachową, przy zastosowaniu obowiązujących przepisów prawnych, norm i warunków technicznych.
4. Na etapie projektowania i montowania tablic Wykonawca ma obowiązek dokonywania uzgodnień z Zamawiającym.

§ 3

1. Strony ustalają następujące terminy realizacji przedmiotu zamówienia:
 - 1) rozpoczęcie: niezwłocznie od dnia podpisania umowy,
 - 2) zakończenie: w terminie do dnia
2. Wykonanie przedmiotu umowy zostanie stwierdzone podpisanym przez strony protokołem zdawczo-odbiorczym, co stanowi podstawę do zapłaty wynagrodzenia.

§ 4

1. Za wykonanie przedmiotu umowy Wykonawca otrzyma od Zamawiającego wynagrodzenie ryczałtowe w wysokościzł netto (słownie:zł) plus podatek VAT w wysokości, co daje łącznie kwotę brutto.
2. Kwota określona w § 4 ust. 1 zawiera wszelkie koszty związane z wykonaniem zamówienia i opłatami administracyjnymi. Koszty związane z wykonaniem zamówienia to nie tylko koszty czynności wymienionych wprost w zapytaniu ofertowym, ale również wszystkie koszty niezbędne do realizacji zamówienia, które nie zostały przewidziane w umowie. Strony postanawiają, iż Wykonawca poniesie wszystkie koszty realizacji przedmiotu umowy.
3. Zapłata całej kwoty wynagrodzenia będzie możliwa po przekazaniu Zamawiającemu przez Wykonawcę przedmiotu zamówienia i po podpisaniu przez obie strony Umowy protokołu zdawczo-odbiorczego.
4. Zapłata faktury nastąpi przelewem w terminie do 14 dni od dnia przedłożenia przez Wykonawcę faktury wystawionej za wykonany przedmiot zamówienia wraz z podpisanym przez Zamawiającego protokołem zdawczo-odbiorczym.
5. Zapłata wynagrodzenia nastąpi na rachunek bankowy Wykonawcy wskazany na fakturze.
6. Za termin zapłaty faktury uznaje się dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.

§ 5

Zamawiający odbierze przedmiot umowy w terminie do 7 dni roboczych od dnia zgłoszenia przedmiotu zamówienia do odbioru, gdy ten nie będzie posiadał wad lub w terminie do 7 dni roboczych od dnia usunięcia przez Wykonawcę zgłoszonych w trakcie odbioru wad.

§ 6

1. Wynagrodzenie określone w umowie obejmuje również wynagrodzenie za nabycie przez Zamawiającego majątkowych autorskich praw do treści umieszczonych na tablicach sporządzonych w trakcie realizacji umowy oraz prawo do zezwalania na wykonywanie zależnych praw autorskich. Z dniem zapłaty przez Zamawiającego wynagrodzenia należnego Wykonawcy, bez dodatkowych oświadczeń, Wykonawca przenosi na Zamawiającego, majątkowe prawa autorskie wraz z prawem do pozwolenia na wykonywanie zależnych praw autorskich. Z chwilą nabycia praw majątkowych autorskich Zamawiający nabywa własność co do treści tablic, co do których następuje nabycie tych praw oraz prawo do zezwalania na wykonywanie zależnych praw autorskich.
2. Przeniesienie praw autorskich treści zawartych na tablicach turystycznych, będących utworem w rozumieniu ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (Dz.U. 2021 poz. 1062 z późn. zm.), sporządzonych w trakcie realizacji umowy wraz z przeniesieniem praw zależnych obejmuje następujące pola eksploatacji:
 - 1) wykorzystywanie w jakichkolwiek celach Zamawiającego związanych z inwestycją;
 - 2) utrwalanie i zwielokrotnianie dowolną techniką na jakimkolwiek nośniku, w dowolnej skali;
 - 3) umieszczenie i wykorzystywanie we wszelkich materiałach publikowanych przez Zamawiającego lub podmiotu wskazanego przez Zamawiającego;
 - 4) wprowadzanie do Internetu i pamięci komputera, umieszczanie i wykorzystywanie w ramach publikacji on-line;
 - 5) wprowadzenie do obrotu, użyczenie, ekspozycja;
 - 6) przetwarzanie, wprowadzanie zmian, poprawek i modyfikacji.
3. Wykonawca przenosi na Zamawiającego autorskie prawa majątkowe do treści zawartych na tablicach turystycznych, na polach eksploatacji, o których mowa w ust. 1 z chwilą podpisania protokołu zdawczo – odbiorczego.
4. Wykonawca z chwilą przekazania Zamawiającemu tablic przenosi na Zamawiającego prawo własności materialnych nośników, na których dany element dokumentacji został utrwalony.
5. Wykonawca zapewni zgodę wszystkich projektantów - będących twórcami treści na tablicach - na dokonywanie w poszczególnych elementach, do których służą projektantom autorskie prawa osobiste, zmian wynikających z uzasadnionych potrzeb Zamawiającego.
6. Wykonawca zezwala Zamawiającemu na rozporządzanie i korzystanie z opracowań powstałych na podstawie treści na tablicach, o której mowa w ust. 1 na polach eksploatacji określonych w ust. 1.
7. Wykonawca przenosi na Zamawiającego prawo do zezwalania na wykonanie praw zależnych do opracowań, o których mowa w ust. 4, przez osoby trzecie, a także do korzystania i rozporządzania, z zachowaniem praw tych osób, tymi opracowaniami na polach eksploatacji określonych w ust. 1.
8. Wykonawca oświadcza i zapewnia, że w chwili przejścia na Zamawiającego praw, o których mowa w ust. 1:
 - 1) będą mu przysługiwać wyłącznie majątkowe prawa autorskie, o których mowa w ust. 1,
 - 2) jego uprawnienia, o których mowa w pkt. 1 nie są i nie będą obciążone jakimikolwiek prawami osób trzecich,
 - 3) jest w pełni uprawniony do zawarcia i wykonania Umowy,
 - 4) zawarcie Umowy nie narusza i nie naruszy jakichkolwiek praw osób trzecich oraz postanowień umów zawartych z osobami trzecimi.
9. Wykonawca zobowiązuje się naprawić jakąkolwiek szkodę poniesioną przez Zamawiającego lub innych wykonawców w związku z jakimikolwiek roszczeniami osób trzecich, postępowaniami sądowymi lub innymi, w tym pokryje uzasadnione koszty obsługi prawnej poniesione przez Zamawiającego w związku

z powyższym, o ile taka szkoda będzie wynikiem złożenia przez Wykonawcę oświadczeń lub zapewnień, o których mowa w ust. 6, niezgodnych z rzeczywistym stanem faktycznym lub prawnym. W przypadku wniesienia jakiegokolwiek powództwa przeciwko Zamawiającemu, a także wszczęcia jakiegokolwiek innego postępowania przeciwko Zamawiającemu w związku z naruszeniem jakichkolwiek praw osób trzecich w wyniku korzystania z opracowań, Zamawiający zawiadomi o tym Wykonawcę, który na żądanie Zamawiającego weźmie na swój koszt udział w postępowaniu w zakresie niezbędnym do ochrony ich przed odpowiedzialnością tej osoby trzeciej.

10. Wykonawcy przysługuje prawo do korzystania z opracowań w celach dokumentacyjnych (archiwizacyjnych), referencyjnych i promocyjnych.

§ 7

1. Zamawiający może odstąpić od niniejszej umowy, w razie wystąpienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy — odstąpienie od umowy w tym przypadku może nastąpić w terminie 30 dni od powzięcia wiadomości o powyższych okolicznościach.
2. Niezależnie od powyższego, każda ze stron ma prawo do odstąpienia od umowy w przypadkach określonych w przepisach kodeksu cywilnego.

§ 8

1. W przypadku odstąpienia od umowy z przyczyn, za które odpowiada Wykonawca, Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 20% wynagrodzenia umownego brutto, niezależnie od tego, która strona odstąpi od umowy oraz czy odstąpienie zostanie dokonane na podstawie przepisów kodeksu cywilnego, czy postanowień niniejszej umowy.
2. W przypadku odstąpienia od umowy na skutek okoliczności, za które odpowiada Zamawiający, Zamawiający zobowiązany jest zapłacić Wykonawcy karę umowną w wysokości 20% wynagrodzenia umownego brutto.
3. Jednakże w razie wystąpienia istotnych zmian i okoliczności powodujących, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy, Wykonawca może żądać jedynie wynagrodzenia należnego mu z tytułu zrealizowanej części umowy. Stan zaawansowania przerwanych prac ustalony zostanie przez przedstawicieli obu stron na podstawie protokołu podpisanego przez obie strony.

§ 9

1. W przypadku zwłoki z wykonaniem przedmiotu umowy, Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną za zwłokę w wysokości 0,2% wynagrodzenia umownego brutto za każdy rozpoczęty dzień zwłoki.
2. W przypadku stwierdzenia wad w przedmiocie umowy — Wykonawca zobowiązany jest do ich usunięcia w terminie uzgodnionym przez Strony, albo w przypadku braku porozumienia w tym przedmiocie, w terminie wyznaczonym przez Zamawiającego, pod rygorem kar umownych z ust. 1.
3. Jeżeli stwierdzone wady nie wpływają na możliwość skorzystania z przedmiotu umowy, Zamawiający może przyjąć przedmiot umowy i dokonać stosownego obniżenia wynagrodzenia Wykonawcy.

4. Zamawiający zastrzega sobie możliwość dochodzenia odszkodowania za wszystkie ewentualne szkody powstałe w związku z realizacją niniejszej umowy na zasadach ogólnych, których wartość przekroczy zastrzeżone kary umowne.
5. Zamawiający zastrzega sobie możliwość potrącenia kary umownej określonej w ust. 1 z wynagrodzenia należnego Wykonawcy.

§ 10

1. Wykonawca ponosi wobec Zamawiającego odpowiedzialność z tytułu rękojmi za wady przedmiotu umowy przez okres 24 miesięcy od daty odbioru końcowego, na zasadach określonych w Kodeksie Cywilnym.
2. Wykonawca udziela gwarancji na wykonany przedmiot zamówienia na okres 36 miesięcy od daty sporządzenia protokołu zdawczo-odbiorczego.
3. Zamawiający może realizować uprawnienia z tytułu rękojmi za wady fizyczne niezależnie od uprawnień wynikających z gwarancji.
4. Za ewentualne wady nie stwierdzone przy odbiorze przedmiotu umowy przez Zamawiającego, a wynikłe z winy Wykonawcy w trakcie realizacji projektu odpowiada Wykonawca i zobowiązuje się do usunięcia ich skutków na własny koszt.
5. Zamawiający zastrzega sobie prawo dochodzenia odszkodowania na zasadach ogólnych za skutki ewentualnych wad w wykonaniu przedmiotu umowy, jeżeli wartość poniesionej szkody przekroczy odpowiedzialność Wykonawcy objętą postanowieniami niniejszej umowy.

§ 11

Wszelkie zmiany postanowień zawartej umowy mogą nastąpić za zgodą stron, oraz wymagają formy pisemnej — aneksu do umowy podpisanego przez obie strony, pod rygorem nieważności.

§ 12

1. Wszelkie spory, które pojawią się na tle niniejszej umowy będą rozstrzygane przez sąd właściwy dla siedziby Zamawiającego.
2. Do koordynowania realizacji niniejszej umowy w imieniu Zamawiającego, Zamawiający wyznacza Panią Joannę Niemiec-Klimek – kierownika Referatu Spraw Obywatelskich, Oświaty i Promocji Gminy.
3. Wykonawcę reprezentować będzie:
4. W sprawach nieuregulowany niniejszą umową mają zastosowanie odpowiednie przepisy Kodeksu cywilnego.

§ 13

1. Każda ze stron niniejszej umowy oświadcza, że pełni funkcję Administratora danych w rozumieniu przepisów Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 roku w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (Dz. Urz. UE L 2016, Nr 119, s. 1), zwanego dalej "RODO", w odniesieniu do danych osobowych, przetwarzanych na potrzeby realizacji Przedmiotu umowy.
2. W związku z realizacją Przedmiotu umowy każda ze stron niniejszej umowy może gromadzić, wykorzystywać, przysyłać, przechowywać, utrzymywać albo w inny sposób przetwarzać dane osobowe, dostarczane przez drugą Stronę, niezbędne do realizacji Przedmiotu umowy, które można powiązać z konkretnymi osobami, w tym w szczególności dane osobowe pracowników, podwykonawców,

dostawców obu Stron w postaci: imienia, nazwiska, adresu e-mail, numeru telefonu, miejsca zatrudnienia, stanowiska służbowego, na zasadach określonych w powszechnie obowiązujących przepisach prawa.

3. Każda ze stron umowy oświadcza ponadto, że:
 - 3.1. dane osobowe, otrzymane od drugiej strony umowy będą przetwarzane w celu realizacji Przedmiotu niniejszej umowy oraz zgodnie z wymogami prawa;
 - 3.2. dane osobowe, otrzymane od drugiej strony umowy, będą przechowywane przez czas, określony przepisami prawa, związanymi z realizacją Przedmiotu niniejszej Umowy oraz w celach archiwizacyjnych, a po tym czasie zostaną zniszczone albo zwrócone drugiej stronie Umowy;
 - 3.3. wykonuje we własnym zakresie względem osób, których dane osobowe będą przetwarzane w ramach realizacji przedmiotu niniejszej umowy obowiązki informacyjne, wynikające z art. 13 i 14 RODO.
4. Istotne informacje o zasadach przetwarzania przez stronę umowy danych osobowych osób, o których mowa w ust. 2, oraz o przysługujących tym osobom prawach w związku z przetwarzaniem ich danych osobowych, dostępne są na stronie internetowej Zamawiającego: www.bolkow.pl
5. Wykonawca w związku z wykonywaniem umowy zobowiązuje się do:
 - 5.1. zachowania w ścisłej tajemnicy wszelkich informacji technicznych, technologicznych, prawnych i organizacyjnych dotyczących systemów i sieci teleinformatycznych, danych osobowych, uzyskanych w trakcie wykonywania umowy niezależnie od formy przekazania tych informacji i ich źródła,
 - 5.2. wykorzystania informacji jedynie w celach określonych ustaleniami umowy oraz wynikającymi z uregulowań prawnych obowiązujących w Polsce i Unii Europejskiej,
 - 5.3. nie kopiowania, nie powielania ani w jakikolwiek inny sposób nie rozpowszechniania jakiegokolwiek części określonych informacji z wyjątkiem uzasadnionej potrzeby do celów związanych z realizacją umowy po uprzednim uzyskaniu pisemnej zgody od Zamawiającego, której informacja lub źródło informacji dotyczy.

§ 14

Umowę sporządzono w czterech jednobrzmiących egzemplarzach, z czego jeden otrzymuje Wykonawca, a trzy Zamawiający.

ZAMAWIAJĄCY:

WYKONAWCA: